



**Исполнительный совет Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам**
Вторая сессия в 2022 году
Найроби, 21-23 ноября 2022 года

Решения, принятые Исполнительным советом на его второй сессии в 2022 году

**Решение 2022/5: Осуществление стратегического плана на период
2020-2023 годов; финансовые, бюджетные и административные
вопросы Программы Организации Объединенных Наций по
населенным пунктам (ООН-Хабитат); доклад Объединенной
инспекционной группы о результатах проведенного ею обзора
управленческо-административной деятельности ООН-Хабитат; и
проект программы работы и бюджета на 2023 год**

**a) Осуществление стратегического плана Программы Организации Объединенных
Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов**

Исполнительный совет:

1. *принимает к сведению* годовой доклад Директора-исполнителя за 2021 год об осуществлении стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов¹ и его резюме²;

2. *порукает* Директору-исполнителю представить Исполнительному совету на его первой сессии в 2023 году доклад о среднесрочной оценке осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов для оценки хода достижения стратегического результата, предусмотренного стратегическим планом;

b) Финансовые, бюджетные и административные вопросы ООН-Хабитат

3. *принимает к сведению* доклады и обновленную информацию Директора-исполнителя:

- a) о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 30 июня 2022 года³;
- b) о промежуточной информации о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 31 октября 2022 года;
- c) об укомплектовании штатов ООН-Хабитат по состоянию на 30 июня 2022 года⁴;

¹ ООН-Хабитат, «Годовой доклад за 2021 год» (Найроби, 2021 год).

² HSP/EB.2022/16.

³ HSP/EB.2022/15.

⁴ HSP/EB.2022/15/Add.1.

- d) о наборе кадров, справедливом географическом распределении и гендерном паритете⁵;
- e) об осуществлении стратегии мобилизации ресурсов в соответствии со стратегическим планом на период 2020-2023 годов⁶;
- f) о продолжающейся реструктуризации ООН-Хабитат⁷;
- g) о финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях ООН-Хабитат за год, закончившийся 31 декабря 2021 года, и докладе Комиссии ревизоров⁸;
- h) о защите от сексуальной эксплуатации и от сексуальных надругательств и сексуальных домогательств на рабочем месте;
4. *постановляет* включать пункт о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в повестку дня второй или третьей сессии Исполнительного совета в каждом году;
- c) **Доклад Объединенной инспекционной группы о результатах проведенного ею обзора управленческо-административной деятельности ООН-Хабитат, доклад Управления служб внутреннего надзора и доклад Бюро по вопросам этики**
5. *ссылается* на резолюцию 73/239 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2018 года, в частности на ее пункт 2, и резолюции 1/1 и 1/2 Ассамблеи ООН-Хабитат от 31 мая 2019 года;
6. *принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы об обзоре управленческо-административной деятельности ООН-Хабитат⁹ и поручает Директору-исполнителю представлять Исполнительному совету на его второй или третьей сессии в каждом году доклад о ходе выполнения этих рекомендаций, начиная с его первой сессии в 2023 году;
7. *отмечает*, что нынешняя структура управления ООН-Хабитат была сформирована только в 2019 году и что требуется достаточное время для того, чтобы эта структура начала функционировать, прежде чем проводить какую-либо эффективную оценку;
8. *принимает к сведению* доклад Управления служб внутреннего надзора о деятельности Управления за период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года¹⁰, приветствует соответствующую обновленную информацию Директора-исполнителя и призывает Директора-исполнителя продолжить выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе;
9. *приветствует* доклады Бюро по вопросам этики и принимает к сведению соответствующую обновленную информацию, представленную Директором-исполнителем;
- d) **Программа работы ООН-Хабитат и проект бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2023 год**
10. *ссылается* на решение 2022/1, в частности пункт 4, и утверждает проект программы работы ООН-Хабитат и нецелевую часть бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2023 год в размере 3 млн долл. США, как это отражено в докладе Директора-исполнителя о проекте программы работы ООН-Хабитат и проекте бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для населенных пунктов на 2023 год¹¹;
11. *ссылается также* на положения решения 2020/4, касающиеся объема резерва финансовых средств в нецелевой части бюджета Фонда, и постановляет установить минимальный объем резерва на уровне 3 млн долл. США или 20 процентов от утвержденного бюджета на следующий финансовый период, в зависимости от того, что больше;
12. *постановляет*, что Директор-исполнитель вправе принимать запланированные обязательства за счет имеющегося остатка резерва финансовых средств для покрытия краткосрочных потребностей и ликвидности в связи с неравномерным поступлением денежных

⁵ HSP/EB.2022/15/Add.2.

⁶ HSP/EB.2022/15/Add.3.

⁷ HSP/EB.2022/15/Add.4.

⁸ A/77/5/Add.9.

⁹ JIU/REP/2022/1.

¹⁰ A/77/278.

¹¹ HSP/EB.2022/4/Rev.1.

средств в соответствии с утвержденной программой работы и бюджетом, и просит сообщать Исполнительному совету о таких обязательствах;

13. *порукает* Директору-исполнителю в консультации с государствами-членами подготовить руководящие принципы использования резерва финансовых средств для рассмотрения Исполнительным советом на второй или третьей сессии в 2023 году, в том числе в отношении непредвиденных потребностей, долговременных инвестиций и долгосрочных обязательств;

14. *приветствует* доклад о модели масштабируемой численности персонала для нецелевой части бюджета Фонда и напоминает в этой связи о мандате Исполнительного совета, указанном в правиле 5 его правил процедуры, принятых в 2019 году, и соответствующем правилу 10.4 g), правилу 24.3 и правилу 25 правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат, и поручает Директору-исполнителю представить обновленную модель нецелевой части бюджета Фонда с учетом различных уровней финансирования до 12 млн долл. США;

е) Подготовка проекта программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2024 год

15. *принимает к сведению* необходимость согласования сессий Исполнительного совета в 2023 году и процесса подготовки и утверждения проекта программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2024 год;

16. *порукает* Специальной рабочей группе Исполнительного совета по программным, бюджетным и административным вопросам обсудить проект программы работы и проект бюджета на 2024 год в соответствии с рекомендованным Директором-исполнителем бюджетом Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;

17. *порукает* Директору-исполнителю представить Исполнительному совету на его первой сессии в 2023 году актуальную информацию о состоянии проекта программы работы и проекта бюджета на 2024 год с учетом рекомендаций Специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам;

18. *приветствует* предлагаемые ассигнования из регулярного бюджета ООН-Хабитат на 2023 год и изучение секретариатом инновационных источников финансирования;

19. *принимает к сведению* доклад Директора-исполнителя о Фонде устойчивого развития населенных пунктов;

20. *отмечает* возможный риск для репутации ООН-Хабитат, связанный с инвестициями организаций частного сектора, таких как Фонд устойчивого развития населенных пунктов;

21. *порукает* Директору-исполнителю получить от Организации Объединенных Наций анализ репутационного риска, связанного с потенциальными инвестициями Фонда устойчивого развития населенных пунктов, и представить Исполнительному совету на его первой сессии в 2023 году доклад с подробным изложением результатов анализа риска и информацией, в промежуточный период до участия в них, о любых нецелевых соглашениях с частным сектором, заключенных от имени ООН-Хабитат, в том числе с Фондом устойчивого развития населенных пунктов, а также поручает подготовить обзор действующих в настоящее время целевых соглашений о взносах частного сектора;

Решение 2022/6: Осуществление нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат; представление отчетности о программной деятельности ООН-Хабитат в 2022 году; осуществление подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества

а) Осуществление нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат

Исполнительный совет:

1. *принимает к сведению* обновленную информацию и доклад Директора-исполнителя об участии, опыте и эффективности ООН-Хабитат в реагировании на кризисные ситуации в городах¹²;
2. *призывает* Директора-исполнителя, ссылаясь на пункт 9 своей резолюции 2022/2, в рамках имеющихся ресурсов, продолжать анализ операционной и нормативной деятельности для содействия предотвращению кризисных ситуаций в городах и реагированию на них, выявлять региональные тенденции и решения и устранять возможные пробелы в инструментах и услугах, предоставляемых ООН-Хабитат на глобальном уровне;
3. *приветствует* продолжающуюся поддержку, оказываемую ООН-Хабитат, при условии наличия средств, восстановлению населенных пунктов в странах, территориях и районах, пострадавших от конфликтов и бедствий, как это отражено в кратком сообщении о деятельности ООН-Хабитат в странах, территориях и районах, пострадавших от конфликтов и бедствий¹³, которых в настоящее время насчитывается 26, как указано в приложении к настоящему решению, и доклад Директора-исполнителя об участии, опыте и эффективности ООН-Хабитат в кризисных ситуациях в городах¹⁴, включая страны, недавно пострадавшие от конфликтов и бедствий, такие как Украина и Пакистан, и в соответствии с мандатом Программы и пунктом 9 решения 2022/2, и рекомендует Директору-исполнителю представить Исполнительному совету доклад о текущей деятельности ООН-Хабитат в странах, территориях и районах, пострадавших от конфликтов и бедствий, в единообразной форме;
4. *порукает* Директору-исполнителю помочь обеспечить доступность научных данных и данных о широком спектре кризисных ситуаций, происходящих в городских районах, для местных органов самоуправления и местных субъектов;
5. *призывает* Директора-исполнителя продолжить изучение того, как предотвращение кризисов в городах и реагирование на них влияет на борьбу с изменением климата, долгосрочные решения в интересах перемещенных лиц, поддержание мира и ускорение достижения целей в области устойчивого развития, а также продолжить проведение внеочередного диалога по этому вопросу, состоявшегося на одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов, и рассмотреть возможность проведения последующего диалога в ходе второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат в 2023 году;
6. *призывает также* Директора-исполнителя провести мобилизацию дополнительных внебюджетных ресурсов с тем, чтобы ООН-Хабитат могла выполнять свою роль по оказанию страновым группам Организации Объединенных Наций поддержки в управлении острыми ситуациями, вызванными перемещением людей в города, и поиске долгосрочных решений в осуществлении Программы действий Генерального секретаря по вопросу о перемещении лиц внутри страны;
7. *порукает* Директору-исполнителю активизировать разработку программ, связанных с предотвращением кризисов в городах и реагированием на них, в тесной консультации со стратегическими партнерами, такими как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программа развития Организации Объединенных Наций и Международная организация по миграции;
8. *принимает к сведению* доклад Директора-исполнителя о прогрессе, достигнутом в отношении основных программ ООН-Хабитат¹⁵;

¹² HSP/EB.2022/17.

¹³ HSP/EB.2022/INF/4/Rev.1, приложение.

¹⁴ HSP/EB.2022/17.

¹⁵ HSP/EB.2022/18.

9. *порукает* Директору-исполнителю мобилизовать дополнительные ресурсы и экспертный опыт, а также обеспечивать совместную секретариатскую поддержку основных программ как ключевых инструментов интеграции нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат в целях укрепления стратегических партнерств в рамках основных программ и комплексной работы в приоритетных местностях, в том числе на субрегиональном уровне;

10. *призывает* Директора-исполнителя стремиться к дальнейшему сближению глобальных и основных программ ООН-Хабитат для разработки более комплексных и специализированных решений, связанных с изменением климата, миграцией, «умными» городами, восстановлением и жизнестойкостью городов;

11. *призывает также* Директора-исполнителя продолжать акцентировать важность восстановления городов для адаптации целей в области устойчивого развития, указывая на связь между обеспеченностью жильем, изменением климата и приоритетными направлениями целей в области устойчивого развития;

12. *порукает* Директору-исполнителю изучить в формате консультаций вопрос о разработке международных руководящих принципов, касающихся «умных» городов, ориентированных на людей, для более широкого распространения передовых методов;

13. *порукает также* Директору-исполнителю развивать стратегические партнерские отношения для создания жизнестойких поселений для малоимущих жителей городов путем анализа имеющихся знаний, опыта, передовых методов и извлеченных уроков, а также активизировать мобилизацию ресурсов, в том числе посредством распространения информации об успешных примерах среди соответствующих заинтересованных сторон;

14. *призывает* Директора-исполнителя определить приоритетные географические районы, где существует наибольшая потребность и возможности для ООН-Хабитат содействовать активным усилиям Организации Объединенных Наций по решению проблем миграции и перемещения населения в города в рамках взаимосвязи между гуманитарной помощью, развитием и миром;

15. *порукает* Директору-исполнителю представить Исполнительному совету доклад о необходимости и возможных преимуществах разработки модели сертификации городов, связанных с целями в области устойчивого развития, на первой сессии Исполнительного совета в 2023 году;

b) Совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросу об осуществлении Новой программы развития городов

16. *приветствует* представленную Директором-исполнителем обновленную информацию об итогах совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи для оценки хода осуществления Новой программы развития городов, состоявшегося 28 апреля 2022 года, и принимает к сведению подготовленное Председателем Генеральной Ассамблеи резюме итогов совещания высокого уровня, включая приложение о мерах и обязательствах, касающихся обеспечения жильем, действий по борьбе с изменением климата, адаптации целей в области устойчивого развития и восстановления после кризисов в городах, для ускорения осуществления Новой программы развития городов¹⁶;

17. *порукает* Директору-исполнителю представлять на каждой сессии Исполнительного совета обновленную информацию о программах и инициативах по осуществлению Новой программы развития городов, в том числе в отношении представления национальных докладов;

c) Одиннадцатая сессия Всемирного форума по вопросам городов

18. *принимает к сведению* обновленную информацию и доклад Директора-исполнителя о резюме итогов одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов¹⁷ и призывает государства-члены организовывать регулярные национальные форумы городов для мониторинга осуществления Новой программы развития городов на национальном и местном уровнях и настоятельно призывает Директора-исполнителя включать обсуждения, проходящие на сессиях Всемирного форума по вопросам городов, в качестве вклада в темы сессий Ассамблеи ООН-Хабитат;

¹⁶ См. https://unhabitat.org/sites/default/files/2022/10/final_hlm_on_nua_-_pga_summary_0.pdf.

¹⁷ HSP/EB.2022/19.

d) Подготовка ко второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат

19. *приветствует* представленную Директором-исполнителем обновленную информацию о подготовке ко второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, которую планируется провести с 5 по 9 июня 2023 года, и рекомендует государствам-членам при выработке проектов резолюций для рассмотрения на сессии уделять первоочередное внимание вопросам адекватного жилья, городов и изменения климата, адаптации целей в области устойчивого развития и реагирования на кризисные ситуации в городах; а также рекомендует государствам-членам обеспечить надлежащее добровольное финансирование, в соответствии с их возможностями, для обеспечения выполнения всех резолюций, и далее рекомендует государствам-членам, при поддержке секретариата, коллективно участвовать в упорядоченных, прозрачных процессах принятия резолюций, позволяющих избежать вероятности параллельных переговоров и способствующих наличию достаточных ресурсов для выполнения всех резолюций;

20. *ссылается* на пункт 14 решения 2021/6, в котором он рекомендовал Ассамблее ООН-Хабитат на ее второй сессии в 2023 году рассмотреть вопрос об утверждении продления срока действия текущего стратегического плана на период 2020-2023 годов до 2025 года, чтобы охватить период 2020-2025 годов;

Приложение к решению 2022/6**Страны, территории и районы, пострадавшие от конфликтов и бедствий**

1. Афганистан
2. Бангладеш
3. Камбоджа
4. Демократическая Республика Конго
5. Фиджи
6. Гаити
7. Гондурас
8. Иран (Исламская Республика)
9. Ирак
10. Лаосская Народно-Демократическая Республика
11. Ливан
12. Ливия
13. Мозамбик
14. Мьянма
15. Непал
16. Нигерия
17. Пакистан
18. Филиппины
19. Сомали
20. Южный Судан
21. Шри-Ланка
22. Судан
23. Сирийская Арабская Республика
24. Йемен
25. Государство Палестина

26. Косово¹⁸.

Решение 2022/7: Методы работы Исполнительного совета в 2022 году и план работы Исполнительного совета на 2023 год

Исполнительный совет:

a) Доклады Исполнительного совета и его рабочих групп

1. *утверждает* доклад Исполнительного совета ООН-Хабитат о работе его первой сессии в 2022 году¹⁹;

2. *принимает к сведению* краткое сообщение Председателя Специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам о работе этой группы;

3. *принимает также к сведению* краткое сообщение Председателя Специальной рабочей группы по разработке политики взаимодействия с заинтересованными сторонами о работе группы;

b) Методы работы Исполнительного совета для повышения эффективности и результативности сессий Совета

4. *принимает к сведению* результаты опроса, проведенного секретариатом после первой сессии Исполнительного совета в 2022 году с целью оценки эффективности этой сессии в интересах дальнейшего совершенствования процесса и итогов будущих сессий;

c) Сроки проведения и повестка дня следующей сессии Исполнительного совета и план ее работы на 2023 год

5. *постановляет*, что сессии Исполнительного совета в 2023 году будут проводиться в следующие сроки, с возможностью их пересмотра Бюро: первая сессия в 2023 году состоится 28-29 марта 2023 года; вторая сессия в 2023 году для избрания должностных лиц Бюро будет проведена параллельно со второй сессией Ассамблеи ООН-Хабитат в июне 2023 года; и третья сессия состоится в ноябре 2023 года;

6. *постановляет также*, что предварительная повестка дня первой сессии в 2023 году будет рассмотрена Бюро и представлена в установленном порядке.

¹⁸ Все упоминания Косово в настоящем документе следует понимать как соответствующие резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

¹⁹ HSP/EB.2022/12.